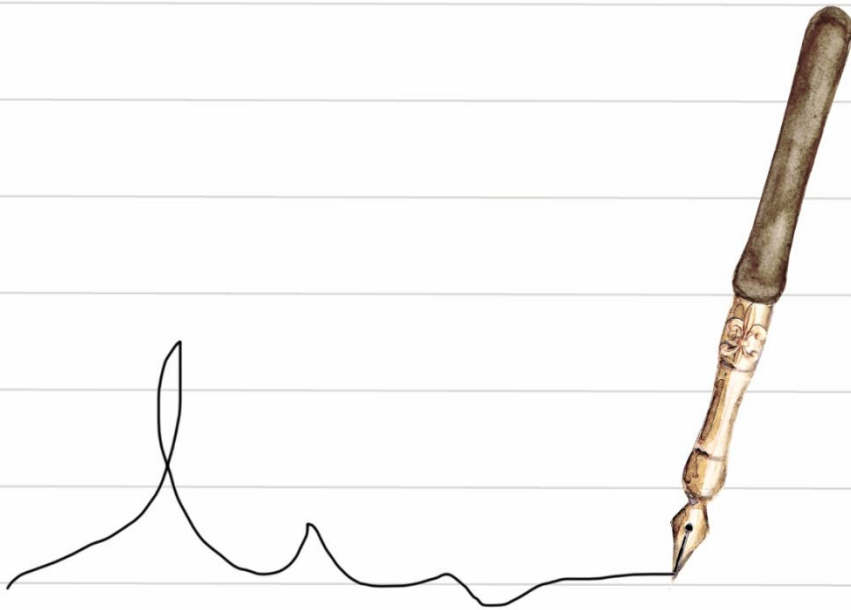


Latin

Copywork: Genesis

My Homeschool



Latin Copywork - Genesis

2nd Edition

by Michelle Morrow

© Copyright 2023

Published by My Homeschool

Copyright

This ebook is copyright. Apart from any fair dealing for the purposes of private study, research, criticism or review as permitted under the Copyright Act, no part may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior permission.

This resource has been provided at a low cost to make it accessible to all. Please do not illegally reproduce copies. This resource has been purchased at the home price and is licensed for one family only. It is not transferrable.

The authors have made every reasonable effort to identify and contact the authors or owners of copyright materials included in this book and to attribute authorship. Where this has not occurred, authors or owners are invited to contact the book authors or the publisher.

All enquiries to My Homeschool

Introduction

I always thought learning Latin had some benefits, such as learning scientific vocabulary, understanding English root words, and understanding other Latin-based languages. But, after reading Consider This by Karen Glass, I realised why Charlotte Mason encouraged her teachers to teach Latin to students.

Charlotte Mason's schools focused on exposing children to Latin so they could decipher phrases and read Latin at an intermediate level. Fluency was not the goal. Her goal was to give kids a “liberal education”. I was relieved to realise that my Latin goal was to introduce my kids to Latin, not produce Latin scholars. I felt much more qualified and willing to teach that level.

Our family read Carry On Mr Bowditch years ago. We loved how Nathaniel Bowditch learned languages by reading Bible translations. The method was also cost-effective.

The ornate calligraphy of the Middle Ages went together with Latin. So, I combined them as a way to practice penmanship and expose children to Latin.

This resource is very simple in its approach and can be done in a few ways. Use it as regular cursive copywork or try the fancy calligraphy style we have provided. If you have a calligraphy set you can even try using that.

Try Some Translation

You can start a glossary of Latin words as you decipher them. Here are some tips for translating:

Genesis Chapter 1 has special words about creation and nature. Learn these words in Latin and what they mean in English.

Knowing what Genesis Chapter 1 is about helps you understand the words better. It's a story about how everything was created.

In Latin, the order of words in a sentence can be different from English. Look at the word endings to understand who is doing what.

Sometimes, translating exactly word-for-word might sound strange in English. You can choose to make it sound better while keeping the same idea.

It's okay to use books or websites to help find the meanings of words or to check your translation. Chat GPT works well and will also give you various meaning for a word.

The more you try translating, the better you'll get. Start with easy sentences and then try harder ones.

After translating, read your English version again. Make sure it makes sense and is close to the original Latin story.

Remember, translating is like solving a puzzle. You're figuring out how to tell the same story in another language.

Have fun with it!

Genesis Chapter One

LESSON 1

{1:1} *In principio creavit Deus cælum, et terram.*

{1:1} In the beginning, God created heaven and earth.

{1:2} *Terra autem erat inanis et vacua, et tenebræ erant super faciem abyssi: et Spiritus Dei ferebatur super aquas.*

{1:2} But the earth was empty and unoccupied, and darknesses were over the face of the abyss; and so the Spirit of God was brought over the waters.

LESSON 2

{1:3} *Dixitque Deus: Fiat lux. Et facta est lux.*

{1:3} And God said, "Let there be light." And light became.

{1:4} *Et vidit Deus lucem quod esset bona: et divisit lucem a tenebris.*

{1:4} And God saw the light, that it was good; and so he divided the light from the darknesses.